



DROI_PV(2013)0619_1

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 19ης Ιουνίου 2013, από 09.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30
και της 20ης Ιουνίου 2013, από 09.00 έως 12.30
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 19 Ιουνίου 2013, στις 09.05, υπό την προεδρία της Barbara Lochbihler (προέδρου).

Κεκλεισμένων των θυρών

1. Διευρυμένο Προεδρείο

19 Ιουνίου 2013, 10.00 - 10.30

Κεκλεισμένων των θυρών - ανοικτή για όλα τα μέλη

2. Ενημέρωση από την ΕΥΕΔ σχετικά με τις νέες κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για τις λεσβίες, τους ομοφυλόφιλους, αμφιφυλόφιλους, τα διεμφυλικά άτομα και τους μεσοφυλικούς

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Αντώνης Αλεξανδρίδης (ΕΥΕΔ), Michael Cashman, Nicole Kiil-Nielsen, Ana Gomes.

19 Ιουνίου 2013, 10.30- 12.30

**3. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης
DROI_OJ(2013)0619_1**

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται.

4. Έγκριση των πρακτικών της συνεδρίασης στις:

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

5. Ανακοινώσεις της προέδρου

- Έγκριση της έκθεσης για την ελευθερία του τύπου και των μέσων μαζικής ενημέρωσης ανά τον κόσμο στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουνίου.
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την ανασυγκρότηση και τον εκδημοκρατισμό του Μάλι (η προφορική ερώτηση και το ψήφισμα εγκρίθηκαν στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουνίου)
- Επείγοντα ψηφίσματα που εγκρίθηκαν στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουνίου.
Βιρμανία/Μιανμάρ: η κατάσταση των μουσουλμάνων Rohingya
Ρωσία: το κράτος δικαίου
- Συμμετοχή της προέδρου στο σεμινάριο της υπηρεσίας τύπου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για δημοσιογράφους.
- 11η διακοινοβουλευτική συνεδρίαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των Majlis Ash-Shura της Σαουδικής Αραβίας.
- Συνάντηση της προέδρου με εκπροσώπους της εθνικής επιτροπής ανθρωπίνων δικαιωμάτων του Ομάν.
- Συνάντηση της προέδρου με τον γραμματέα του ΔΠΔ
- Συνάντηση της προέδρου με τον πρόεδρο του Διεθνούς Κέντρου Μεταβατικής Δικαιοσύνης

6. Ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα στις χώρες της ανατολικής εταιρικής σχέσης

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, **Uladzimir Labkovich** (νομικός σύμβουλος και μέλος του Συμβουλίου του κέντρου ανθρωπίνων δικαιωμάτων Viasna), **Elena Tonkacheva** (Πρόεδρος του συμβουλίου του κέντρου νομικής αναμόρφωσης), **Justas Vincas Paleckis**, Leyla Yunus (υπέρμαχος ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το Αζερμπαϊτζάν, πρόεδρος του ινστιτούτου ειρήνης και δημοκρατίας), Florian Irminger (συνήγορος υπεράσπισης στο ίδρυμα ανθρωπίνων δικαιωμάτων «Human Rights House Foundation»), Libor Rouček, Kristiina Ojulang, Laima Liucija Andrikiene, Werner Schulz, Jacek Protasiewicz, Eduard Kukan, **Reinhold Brender (EYED)**.

7. Ανταλλαγή απόψεων με τον πρόεδρο της Ομάδας Εργασίας του Συμβουλίου για το Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο (COJUR) και τον πρόεδρο της COJUR-ICC για το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και την υποστήριξη της ΕΕ προς το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο (ICC)

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, James Kingston (πρόεδρος της Ομάδας Εργασίας του Συμβουλίου για το Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο-COJUR), **Bridín O'Donoghue** (πρόεδρος της υποομάδας του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου που υπάγεται στην ομάδα εργασίας του Συμβουλίου για το Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο -COJUR ICC), **Toby King (EYED)**.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.45 και επαναλαμβάνεται στις 15.15 υπό την προεδρία της Barbara Lochbihler (προέδρου).

19 Ιουνίου 2013, 15.00- 18.30

8. Ανταλλαγή απόψεων με τον Martin Schulz, Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Martin Schulz, Inese Vaidere, Richard Howitt, Leonidas Donskis, Nicole Kiil-Nielsen, Raimon Obiols, Ivo Vajgl, Mark Demesmaeker, Michael Cashman, Laima Liucija Andrikiene, Μαρία Ελένη Κοπά.

9. Ανταλλαγή απόψεων με τον Πρέσβη Robert R. King, ειδικού απεσταλμένου των ΗΠΑ για θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Βόρεια Κορέα

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Robert R. King, David Martin, Ana Gomes, Marcel Roijen (EYED).

10. Ώρα των ερωτήσεων

Ερώτηση 1 σχετικά με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο

Ομιλήτρια: Barbara Lochbihler.

Η πρόεδρος προτείνει στην EYED να δοθεί γραπτή απάντηση στην ερώτησή της δεδομένων των χρονικών περιορισμών.

Ερώτηση 2 σχετικά με τη Βιρμανία/Μιανμάρ

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Michele Merloni (EYED).

Ερώτηση 3 σχετικά με την αύξηση των περιπτώσεων θανατικής ποινής στη Ασία

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Mark Demesmaeker, Michael Swann (EYED).

11. Ανταλλαγή απόψεων για τις νομοθετικές πτυχές της ελευθερίας των μέσων ενημέρωσης στα Δυτικά Βαλκάνια και την Τουρκία.

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Gvozden Flego (μέλος του κροατικού κοινοβουλίου στο Συμβούλιο της Ευρώπης), Ingrid Deltenre (Γενική Διευθύντρια της Ευρωπαϊκής Ραδιοτηλεοπτικής Ένωσης), Dragan Sekulovski (εκτελεστικός διευθυντής της ένωσης δημοσιογράφων της Πρώην Γιουγκοσλαβικής

Δημοκρατίας της Μακεδονίας), Joost Korte (Ευρωπαϊκή Επιτροπή), Gülsün Bilgehan (μέλος της Μεγάλης Εθνοσυνέλευσης της Τουρκίας), Ismeta Dervoz (μέλος της Εθνοσυνέλευσης της Βοσνίας Ερζεγοβίνης), Ilija Dimovski (μέλος της Εθνοσυνέλευσης της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, Richard Howitt, Doris Pack, Eduard Kukan.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 18:41 και επαναλαμβάνεται στις 09.08 υπό την προεδρία της κ. Barbara Lochbihler (προέδρου).

20 Ιουνίου 2013, 09.00 - 12.30

12. Κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην περιοχή του Σαχέλ

AFET/7/11930

2013/2020(INI)

Εισηγητής:	Charles Tannock (ECR)	PR – PE510.774v01-00
Επί της ουσίας:	AFET –	
Γνωμοδοτήσεις:	DEVE – Jean Roatta (PPE)	PA – PE510.830v01-00
	FEMM Mariya Gabriel (PPE)	PA – PE513.183v01-00
	–	

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Charles Tannock, Pino Arlacchi, Jean Roatta, Renate Weber, Nicole Kiil-Nielsen, Cristian Dan Preda, Ana Gomes, Ivo Vajgl, Karim Zéribi.

Σε συνεργασία με την Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Ισραήλ και την Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Παλαιστινιακό Νομοθετικό Συμβούλιο

13. Ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα των Βεδουίνων και άλλων μειονοτήτων στο Ισραήλ

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Suhad Bishara (Εισαγγελέας και ασκόν καθήκοντα γενικού διευθυντή του νομικού κέντρου για τα δικαιώματα των αραβικών μειονοτήτων στο Ισραήλ), Eben Bari (Δικηγόρος, το φόρουμ συνύπαρξης Negev για την πολιτική ισότητα, τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Negev/Σχέδιο Naqab), Nicole Lambert (Ευρωμεσογειακό δίκτυο για τα ανθρώπινα δικαιώματα), Margrete Auken, Véronique De Keyser, Ivo Vajgl, Olivier Allen Hall (EYED).

14. Ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα βασανιστήρια ενόψει της Διεθνούς Ημέρας υπέρ των θυμάτων βασανιστηρίων

Ομιλητές: Barbara Lochbihler, Anne Cécile Antoni (Υπεύθυνη επιμέλειας στην ΜΚΟ Δράση των Χριστιανών κατά των βασανιστηρίων), Gerarld Staberock (Γενικός

Γραμματέας της Παγκόσμιας Οργάνωσης κατά των βασανιστηρίων), H  l  ne de Rengern   (επικεφαλής του τμήματος σχέσεων με τους χορηγούς και επικεφαλής του γραφείου διασύνδεσης στις Βρυξέλλες του διεθνούς συμβουλίου επανένταξης των θυμάτων βασανιστηρίων), V  ronique De Keyser, Metin Kazak, Ana Gomes, Nicole Kiil-Nielsen, Michael Swann (EYED), Leslie Pierrard (Ευρωπαϊκή Επιτροπή).

Στις 12.06 λαμβάνει την προεδρία ο Metin Kazak, αντιπρόεδρος της υποεπιτροπής ανθρώπινων δικαιωμάτων.

15. Η διαφθορά στον δημόσιο και ιδιωτικό τομέα: ο αντίκτυπος στα ανθρώπινα δικαιώματα στις τρίτες χώρες

AFET/7/12540

2013/2074(INI)

Εισηγήτρια: Ana Gomes (S&D)

PR – PE510.547v01-00

AM – PE513.086v01-00

Επί της ουσίας: AFET –

Γνωμοδότηση: DEVE – Micha  Tomasz Kami nski
(ECR)

PA – PE510.602v01-00

AM – PE513.074v01-00

- Εξέταση των τροπολογιών

Ομιλητές: Metin Kazak, Ana Gomes, Cristian Dan Preda, Mark Demesmaecker, Raluca Stefanuc (Ευρωπαϊκή Επιτροπή), Michael Swann (EYED).

16. Διάφορα

Ουδέν

17. Προσεχής συνεδρίαση / Προσεχείς συνεδριάσεις

- 10 Ιουλίου 2013, από 09.00  ως 12.30 και από 15.00  ως 18.30 (Βρυξέλλες)
- 11 Ιουλίου 2013, από 09.00  ως 12.30 (Βρυξέλλες)

Η συνεδρίαση λήγει στις 12.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ ŠARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Martin Schulz, President of the European Parliament (2) DROI: Barbara Lochbihler (P) (1,2), Andrzej Grzyb (1st VP) (1,2), Jean Roatta (2nd VP) (1,2), Metin Kazak (3rd VP) (2), Joanna Senyszyn (4th VP) (2) DPLC: Margrete Auken (1st VP) (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
DROI: Laima Liucija Andrikienė (1,2), Pino Arlacchi (2), Jean-Jacob Bicep (2), Véronique De Keyser (2), Leonidas Donskis (1), Ana Gomes (1,2), Richard Howitt (1,2), Eduard Kukan (1,2), David Martin (1,2), Raimon Obiols (1), Jacek Protasiewicz (1), Charles Tannock (1,2), László Tőkés (1), Inese Vaidere (1,2), Marie-Christine Vergiat (1). DPLC: Santiago Fisas Ayxela (2).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
DROI: Mark Demesmaeker (1,2), Nicole Kiil-Nielsen (1,2), Maria Eleni Koppa (1), Miroslav Mikolášik (1), Kristiina Ojuland (1), Cristian Dan Preda (2).

187 (2)	
193 (3)	
Michael Cashman (1), Knut Fleckenstein (1), Jelko Kacin (1), Vytautas Landsbergis (1), Doris Pack (1), Justas Vincas Paleckis (1), Libor Rouček (1), Peter Simon (1), Werner Schulz (1), Ivo Vajgl (1,2), Renate Weber (2), Karim Zéribi (2).	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorrapunkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Uladzimir Labkovich (legal advisor and member of the Council of Viasna Human Rights Centre), Elena Tonkacheva (Chair of the Board at the Legal Transformation Centre), Leyla Yunus (human rights defender from Azerbaijan, President of the Institute of Peace and Democracy), Florian Irminger (advocacy officer at the Human Rights House Foundation).	point 6
James Kingston (Chair of the Council Working Group on Public International Law -COJUR), Bridín O'Donoghue (Chair of the International Criminal Court sub-area of the public international law working party of the Council-COJUR ICC).	point 7
Ambassador Robert R. King , US Special Envoy for North Korea Human Rights Issues	point 9
Gvozden Flego (Member of the Croatian Parliament in the Council of Europe), Ingrid Deltenre (Director General of the European Broadcasting Union), Dragan Sekulovski (Executive Director of the Association of Journalists of the former Yugoslav Republic of Macedonia), Gülsün Bilgehan (Member of the Grand National Assembly of Turkey), Ismeta Dervoz (Member of the Parliamentary Assembly of Bosnia and Herzegovina), Ilija Dimovski (Member of the Assembly, The Former Yugoslav Republic of Macedonia).	point 11
	point 13

<p>Suhad Bishara (Senior Attorney and Acting General Director of the Legal Center for Arab Minority Rights in Israel), Eben Bari (Attorney, The Negev Coexistence Forum for Civil Equality, Human Rights in the Negev/Naqab Project), Nicole Lambert (Euro-Mediterranean Human Rights Network).</p> <p>Anne Cécile Antoni (editorial manager at the Action by Christians Against Torture NGO), Gerard Staberock (Secretary General of the World Organization Against Torture), Héléne de Rengervé (head of donor relations and of the Brussels liaison office of the International Rehabilitation Council for Torture Victims).</p>	point14
--	---------

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 19.6.2013
(2) 19.6.2013

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Council: Collantes. EEAS: Alexandridis, Brender, King, Swann, Wiesniak, Mrak, Roijen, Merloni, Hall.</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Korte, Black, Digisi, Sodja, Valdambriini, Stefanuc, Håkanson, Pierrard.</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>
--

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/
Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des
groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat
gruppi politiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát
politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	Orsagova
S&D	Bataille
ALDE	Stasinopolou, Munoa
ECR	De Jong
Verts/ALE	Fisera, Bergamaschi
GUE/NGL	Balavoine
EFD	
NI	Atzori

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Stutzman, Chikhi.	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Secretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Walter-Drop, Huber, Mazzi-Zissis Huluban
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Oikarinen, Palladino, Nuttin, Bobes, Csaazi, Hruscova, Logofatu, Chiorean, Shore, Lacher.	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġigs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki.	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman